

# Eugène FALLOT-LANDSMAN

1837 - 1918, Mulhouse

**poète dialectal**



Plaque commémorative  
n°37 de la rue de la Justice à Mulhouse  
posée le 10 octobre 1937

## Éléments biographiques

Le père d'Eugène était administrateur de l'abattoir municipal de Mulhouse. Les origines de la famille d'Eugène FalLOT-LANDSMAN remontent au XV<sup>e</sup> siècle en Franche-Comté, où elle était connue sous le nom de Brognard Le Fale ; Eugène FalLOT reprit ce patronyme comme nom d'auteur, mais signa ses nombreuses poésies en dialecte du nom de « Landsman », qui montre combien il se sentait enraciné au terroir.

Il a travaillé de 1856 à 1883 comme dessinateur textile dans l'atelier de l'éminent peintre héraldiste **Samuel-Louis Schoenhaupt**. Eugène FalLOT-LANDSMAN avait accès à la riche bibliothèque de son employeur, où il puisa le savoir alimenta son œuvre littéraire et le conduisit à des recherches approfondies en matière de linguistique armorico-celte.

Eugène FalLOT-LANDSMAN reste le parfait représentant du milieu des dessinateurs mulhousiens autodidactes, qui eurent le souci d'une culture étendue et formèrent une classe bourgeoise et intellectuelle dont le rôle marqua la vie sociale du siècle dernier.

Eugène FalLOT-LANDSMAN s'est beaucoup intéressé à l'histoire locale. Il publie en 1906 un plan du vieux Mulhouse, accompagné d'une notice descriptive. et surtout à la poésie dialectale, qu'il mêle intimement dans ses écrits.

Il entre en relation avec les frères **Stoeber**, pionniers des études sur le folklore alsacien. L'œuvre littéraire d'Eugène FalLOT-LANDSMAN, majoritairement des poèmes et des récits en rimes, comprend une douzaine d'œuvres publiées entre 1881 et 1912. Elles révèlent une inspiration lyrique et épique, puisant également dans les textes bibliques.

Elle peut être considérée comme typiquement mulhousienne, tant la ville, ses idiomes et ses toponymes y sont présents. L'auteur revendique le fait d'écrire en « Milhüserditsch » (dialecte mulhousien), jusque dans les titres de certains de ses recueils poétiques.

Les manuscrits d'Eugène FalLOT-LANDSMAN, véritable patrimoine linguistique local, sont conservés au Musée historique de Mulhouse (37 cahiers de poésies en alsacien, en français et en allemand) et dans à la Bibliothèque municipale. Parmi lesquelles :

- Die güldne Mär :  
Mülhauser Sage aus dem dreizehnten Jahrhundert - 1292-1293 (1912)
- S'Hedvig ab da drei Büacha (1881)
- Liederkränz üs d'r Haimet (1882)
- Sungau (1889)
- D'Ufabàrung (1896) - Schtupfalàra. Milhüserditscha Gedichter (1901)
- D'r Teifelsturm (1908)

